

Diasabra Mei 4 2013 - Edicion-7 Vol.19228 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

GABINETE EMAN MESTER TUMA 400.000.000 FLORIN NA MEDIDA PA DRECHA LOCUAL NAN A DAÑA

E informacion riba cual medida mester wordo tuma ainda ta scondi pa Pueblo



Economista sr. Ben Marapin riba e conclusionnan di IMF:

E PROXIMO GOBIERNO TIN E TAREA GRANDI PA BAHA E DEFICIT FINANCIERO!

Pensionadonan rabia:

Un grupo grandi di SVb no a cobra nan pensioen

Segun director Edwin Jacobs esaki ta debi na cambio di sistema di computer

CENTRO DI BARIO AYO A CELEBRA AÑA DI LA REINA



PLAYOFF DI AVB TA CONTINUA AWE

Naranhadanan di Sta. Cruz, Estrella contra e tricolornan di Solito RCA

Un Victoria awe pa e team di Estrella lo pone nan empata cu RCA na di 4 lugar y den un posicion pa drenta e siguiente vuelta. E campo di bataya lo ta Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa 8'or di anochi. ITV Canal 49 lo ta en bibo cuminsando 7: 45 pm

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman mester tuma 400.000.000 florin na medida pa drecha locual nan a daña

E informacion riba cual medida mester wordo tuma ainda ta scondi pa Pueblo

STA. CRUZ -- Algun dia atras, ehecutivonan di Fondo Monetario Internacional (IMF) a evalua e situacion financiero y economico di nos Pais y a constata cu Gabinete Eman mester bay tuma 400.000.000 florin na medida pa asina nan por logra drecha locual nan a daña di nos finanzas publico. E informacion riba cual medida mester wordo tuma ainda ta scondi pa Pueblo. E rapport preliminario di IMF ta bisa na punto 6: The mission recommends a consolidation of at least 8 percent of GDP to reach a small fiscal surplus and bring debt down to below 60 percent of GDP by 2018. Di e manera aki IMF ta recomenda Gabinete Eman pa tuma medida di por lo menos 8% di GDP. Si nos tene na cuenta cu cada 1% di nos GDP ta 50.000.000 florin anto nos por saca nos som cu 8% ta significa 400.000.000 florin di medida cu Gabinete Eman mester tuma. E medidanan aki a bira necesario pa trece nos finanzas publico bek den balanza despues cu Gabinete Eman di un banda a bay baha entrada di nos Pais door di schaaf BBO den dos y di otro banda a bay haci gasto y debenan nunca antes bisto na nos Pais manera cu Banco Central mes a menciona anteriormente den nan relato anual di 2011. Te ainda Gabinete Eman no tin curashi pa enfrenta Pueblo cu e berdad y kier tene e informacion riba cual medida mester wordo tuma scondi pa Pueblo. Algun medida cu IMF ta propone ta, pa hisa edad di pensioen, corta den beneficio di AZV y introduci un tipo di BBO di 15% pa Pueblo y 10% pa turista. Banda di esaki Gabinete Eman mester bay baha gasto di salario di e aparato gubernamental. E informacion aki IMF a divulga den un presentacion cu nan a duna na diferente instancia



na Aruba, pero cu no a wordo duna na oposicion pa asina Pueblo no haya sa. Pero Gabinete Eman mester realiza cu mescos cu nan no por tapa solo cu un dede, nan no por tene e informacion aki scondi pa mas tempo. Asina e rapport di IMF ta mustra nos ki prijs e Pueblo mester bay paga pa e mal maneho financiero na man di Gabinete Eman na unda cu mester bay tuma 400.000.000 florin na medida pa asina drecha locual nan a daña. E ta keda na Gabinete Eman awor di busca un manera pa baha su gastonan na un manera drastico pa asina no mester maltrata e Pueblo aki cu e medidanan proponi.

Maluso di potret saca cu famia Werleman di Siribana



STA. CRUZ -- Riba peticion di famia Werleman residencia na Siribana, sr. Edgard Vrolijk, candidato riba lista di MEP ta laga publica e potret adhunto. E motibo ta cu recientemente e famia aki a habri su portanan di cas pa nos Minister President, sr. Mike Eman durante su bishita cu sr. Rochi Geerman na Siribana. Na e ocasion aki inocentemente un portret a wordo saca di e famia aki hunto cu Minister President Mike Eman. Como Arubiano bon educa e famia aki semper ta duna respet na e funcion cu un persona ta carga den comunidad y ta ricibi tur persona cordialmente, pero esey no ta significa cu politicamente nan mester ta di acuerdo y mara na e persona cu a bishita nan. Sinembargo e potret cu a wordo saca di e famia hunto cu sr. Eman a wordo malusa. A haci como sifuera cu e famia aki a bira AVP, pero esaki ningun momento so ta e caso, ya cu e famia aki semper a sostene y a vota pa partido MEP. Danki na e potret den prensa y cual potret a wordo publica sin nan autorizacion, e famia Werleman aki a haya nan mes den conflicto cu famia, pero tambe e bario, cu a sinti nan traiciona door di famia Werleman. P'esey sr. Edgard Vrolijk a bay di bishita na e cas di famia Werleman y pa saca un potret pa pueblo sa cu nan ta MEP y lo keda MEP. Ta di lamenta si cu un Minister President ta haci politikeria barata pa purba trece discordia den famia y tambe desunion den pueblo, siendo cu tarea di un prome mandatario ta di uni henter un pueblo. Sr. Vrolijk ta remarca cu, mirando e situacion dificil cu Aruba ta pasando aden, ta net door di uni nos lo por supera e problemanan cu ta vislumbrando na horizonte.

Diadomingo pa 9:45 di mainta na Hit 94.

MEP cu otro programa informativo 'MEP 2013'!

STA. CRUZ -- Diadomingo awor partido MEP tin un otro programa informativo pa eleccion 2103 na Hit 94. E programa lo wordo presenta pa candidato Marlon Werleman den cual lo dialoga cu lider di fraccion pa MEP den Parlamento y ex- minister di Turismo, sr. ing. Eddie Briesen. E tema principal pa e siman aki lo ta e.o
Desaroyo preocupante den nos industria di turismo y e rapport di IMF.
Un invitacion na pueblo pa sintoniza e programa informativo aki sin falta!

Pensionadonan rabia:

Un grupo grandi di SVb no a cobra nan pensioen

Segun director Edwin Jacobs esaki ta debi na cambio di sistema di computer



STA. CRUZ -- Director di SVb, Sr. Edwin Jacobs kier a pidi un disculpa sincero na e pensionadonan cu a bay pa cobra nan pensioen y no por a haya nan placa. Esaki ta un grupo di 60 persona. E caso ta cu SVb a pasa di un programa di computer pa un otro programa mas avanza y espacio pa atende e grupo grandi di pensionado unda SVb su sistema ta yegando un 20 mil pensionado den nan sistema di viehez. E sistema anterior no tabata adecua mas pa carga tur dato di e grupo grandi di pensionado. Sr. Edwin Jacobs a bisa cu un mayoria di e pensionadonan nan pago a bay na banco pero un grupo chikito di pensionado no a haya nan pago di pensioen. Den e sistema ta mira cu e persona ta poni pa cobra pero den e programa di pago e no a pasa. Tanto na departamento di pensioen y finanzas SVb ta haciendo su maximo esfuerzo pa por percura pa e pensionado por cobra lo mas pronto posibel. Y asina e otronan pa dialuna e placa ta riba nan cuenta. Nos ta comprende e situacion fastioso cu esaki ta trece cu e pensionadonan pero di parti di SVb, sr. Edwin Jacobs kier a pidi disculpa pa esaki y traha duro pa esaki no pasa den futuro.

Economista sr. Ben Marapin ta comenta riba e conclusionnan di IMF:

E PROXIMO GOBIERNO TIN E TAREA GRANDI PA BAHA E DEFICIT FINANCIERO!

E situacion ta hopi serio! Mester tuma medida awor y no por warda te despues di eleccion

STA. CRUZ -- Ya ta un siman caba cu Fondo Monetario Internacional tabata na Aruba caminda nan a evalua e situacion economico di nos pais. Den un entrevista cu economist, sr. Ben Marapin el'a duna su reaccion riba e 12 puntonan cu IMF a trece dilanti den nan rapport pre-eliminario. Manera sr. Maripin a indica tin dos punto cual ta partinan crucial e.o. ta treci dilanti di parti IMF cu e recuperacion financiero di pais Aruba ta hopi slow, no ta algo di gaba y e finanzas publico ta den un situacion hopi serio. Esaki ta crea un reto hopi grandi pa pais Aruba y su gobierno y mester reduci e deficit. Pa subi entrada, bo ta spera esaki di un economia creciente, den e caso awor esaki no ta e caso. Pa IMF mester baha e deficit te na 6% di GDP, cual ainda ta hopi halto, segun sr. Ben Marapin. Tambe ta propone pa baha gasto y hisa entrada, pa introduci un VAT di 15% cual ta spantoso. Mientrastanto lo mester subi e BBO bek. Aumenta entrada, pero na opinion di economist, sr. Ben Marapin mester ta cauteloso con ta bay hisa e entrada, pasobra esaki por tin su consecuencianan. IMF ta recomenda



pa aumenta e belastingnan indirecto y como tambe aumenta e dividendo di e companianan estatal manera Setar, Web, Elmar y APA, pero aki tambe mester tene cuenta cu e companianan mester keda cu fondonan suficiente den nan poder pa nan por inverti y asina keda competitivo, mehora y mantene calidad. Riba parti economico di nos pais el'a indica cu pa e crecemento economico tin aspectonan cu mester tene na cuenta cual ta e desaroyo mundial, como tambe e competencia. Si productividad subi esaki ta atrae y stimula inversionnan segun sr. Ben Marapin, pero mester tene na cuenta cu e finanzas publico di nos pais. Otro punto cu a hala atencion ta e seguridad social manera AOV, den dialogo social a tuma decision riba flex pensioen pero esaki no a duna resultado manera anticipa. Pa locual ta AZV tambe sr. Marapin ta opina cu e mester wordo restructura y lo mester pensa riba eigen bijdrage. Por ultimo sr. Ben Marapin ta trece dilanti cu Aruba mester percura pa nos florin no devalua. E siguiente gobierno lo tin e tarea grandi pa baha e deficit financiero drasticamente. E situacion ta hopi serio! Segun IMF tambe ta trece dilanti, medidanan lo mester bini y aunke cu tin eleccion no por warda mas y no por pospone e medidanan te despues di eleccion, mester tuma e medidanan awor y rapido, segun sr. Ben Marapin.

E di 12 Expo y Competencia di Obra y Arte recicla a clausura en grande

STA. CRUZ -- AHATA su Comision di Medio Ambiente ta orguyoso di por bisa cu su di 12 Competencia di Obra y Arte Recicla tabata uno hopi exitoso! Rond di 700 persona a bay wak e exposicion na Cas di Cultura y hopi tabata esnan cu a keda impresiona cu e creatividad di e participantenan. Sr. Edjean Semeleer a inicia e ceremonia di Clausura riba Diabierna 26 di April, 2013 y tabata presente pa asina anuncia e diferente ganador nan di cada categoría. Seguidamente Minister di Husticia y Enseñanza Minister Arthur Dowers a habri e ceremonia di clausura oficialmente. AHATA su Comision di Medio Ambiente ta sumamente contento cu e acogida pa cu e 12 competencia y exposicion di Obra y Arte recicla e aña aki. Durante e evento grandi y chikito a demostra cu reciclahe ta posibel. Tambe cu obranan grandi por wordo realisa. Por ultimo a wordo desmostra cu tin hopi articulo cu nos por re-uza y nan lo bira hermentnan di gran utilidad pa nos bida cotidiano. Durante e exposicion comunidad di Aruba por a disfruta di un gran variedad di obranan, hopi creativo, bunita y sigur util. E aña aki 12 school, 10 hotel/grupo y 21 individual (amateur y profesonal) a participa, cu un total di 43 participante. A traha un total di 192 obra. E huradonan Sr. Jose Brouzzo, Professor di Universidad di Venezuela y artista di dise□o graphico; Sra. Maritza Bodeutsch representante di Talk of the Town, tabata tin un tarea hopi dificil pa por a escohe e ganadornan. Un danki na nan dos pa nan tempo y dedicacion. Un danki tambe ta bai na nos special guest Edjean Semeleer cu a duna su contribucion como maestro di ceremonia den e exposicion. Y un danki grandi na Ministro di Husticia y Enseñanza, sr. Arthur Dowers pa su apoyo y entusiasmo durante e apertura y e clausura di nos Competencia di Obra y Arte Recicla. Den categoria di School Preparatorio: School Preparatorio Washington a keda na prome lugar, na di 2 tabata School Preparatorio Cacique Aterima y e di 3 lugar a bay pa Anglo Kleuterschool! Den categoria School Basico 1-3: Na prome lugar tabata Prinses Amalia School, di 2 St. Paulus School y e di 3 lugar a bay pa St. Anna School! Den categoria School Basico 4 – 6: Na prome lugar tabata International School, e di 2 lugar a bay pa Colegio Cristo Rey y na di 3 lugar Colegio Laura Wernet Paskel! Den categoria School Secundario: Ganador di tur tres premio den categoria aki a bay pa La Salle College! Den categoria Individual Amateur: Na prome lugar Glenda broke-Croes, e di dos lugar Eric Oduber y na di 3 lugar Ollinny Bermudez! Den categoria Individual Profesional: Na prome lugar Edgar “Poppy” Kock, na di 2 Miriam de l’Isle, y na di 3 lugar Maroeshka Cornelie! Den categoria di Hotel/Negoshi/Grupo: A sali na prome lugar Ecohappiness Group, na di 2 lugar Divi Group y na di 3 lugar Regales Group! Tur participante a haya un certificado di participacion y e ganadornan a ricibi diferente premio cortesia di tur nos sponsornan. Na e participantenan y ganadornan cu no tabata presente, por pasa na nos oficina di AHATA pa recoge nan certificado of premio. Un danki special ta bay na tur nos sponsornan, ya cu sin nan aporte e competencia aki no lo tabata posible. Un danki masha grandi na e team di Cas di Cultura, pa nan apoyo. Y na tur nos sponsornan; Renaissance Aruba Resort & Casino, Bucuti & Tara Beach Resorts, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, The Mill Suites, Caribbean Palm Village, Casa del Mar



Beach Resort, Holiday Inn Resort, Hyatt Regency Aruba, Divi Dutch Village Aruba, Divi Phoenix Aruba, Radisson Aruba Resort, Casino & Spa, La Cabana Beach & Racquet Club, Manchebo Beach Resort & Spa, Westin Resort & Casino, Playa Linda Resort, Aruba Tourism Authority, Ecotech Aruba, Iguana Joe’s Aruba, Pelican Adventures, Red Sail Sports, The Butterfly Farm, Rancho La Ponderosa, Banana Bus, ABC Tours & Attractions, De Palm Corporation, Fofoti Tours & Transfers, Aruba Adventures (Kukoo Kunuku), Jolly Pirates, Maggy’s Aruba, Aruba Trading/Burger King, Romar Trading/Taco Bell, Rotonde Fast Food Services/Wendy’s, Fantastic Gardens, SETAR, Tiara Air, Hits 100 FM, Cool 98.9 FM, Canal 90 FM y Santa Rosa. Tambe AHATA Comission di Medio Ambient eta desea di gradici e main sponsor nan di e exposition: Coca Cola y Talk of The Town Hotel and Beach Club pa nan contribusion na e competencia aki. Un danki tambe na tur miembronan di prensa cu e cobertura di e competencia y e miembronan di AHATA su Comision di Medio Ambiente, pa nan tempo liber dedica na e evento aki. AHATA su Comision di Medio Ambiente ta spera di por conta riba henter nos comunidad pa nan participacion na aña 2014! Masha danki! Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida cualkier persona of organizacion cu a yuda nos durante e evento ki.

Alrededor di 50 studiante lo pone krans awe na Waalsdorpervlakte



Den Haag – Un cantidad grandi di casi 50 studiante lo ta presente awe 4 di Mei na e conmemoracion "Dodenherdenking" na Waalsdorpervlakte. E reaccion bao di nos studiantenan ariba e invitacion personal di Minister Plenipotenciario tabata positivo y hopi grandi. Durante di e conmemoracion aki lo para keto na e memoria di Boy Ecury, e heroë di resistencia Arubano, cu a keda fusila pa e Alemanan ariba 6 di November 1944 den e duinen na Waalsdorpervlakte. Prome cu e ponemento di krans, lo tin un programa den Museon na Den Haag. Aki lo tin un reflexion ariba Boy Ecury door di Clyo Abath. E miembro di Tweede Kamer, Jeroen Recourt, lo hiba un charla inspira ariba e fecha di 4 di Mei den relacion cu Aruba. Despues di e charla di Recourt, Giselle Ecury, sobrina di Boy Ecury lo declama algun poesia, inspira ariba su omo Boy. E programa na Museon lo finaliza cu presentacion di e pelicula for di 2002 "Boy" di Franz Weisz, cu ta basa ariba e buki di Ted Schouten "Boy Ecury, een Antilliaanse jongen in het verzet" for di 1985. Despues di e programa aki e grupo den su totalidad lo bay na Waalsdorpervlakte unda cu nan lo cana den e "Stille Tocht". Pa exactamente 8'or di anochi lo tene dos minuut di silencio pa esnan cu a perde nan pida durante di Segunda Guera Mundial, sigui pa e himno di Hulanda. E ora ey lo tin oportunidad pa pone un krans of flor na e monumento. Fotografo Nico van der Ven.

SETAR Ultimate upgrade months



STA. CRUZ -- SETAR cu "Ultimate upgrade" tur luna SETAR celebrando su 10 aniversario como NV ta presenta un campaña special den e proximo lunanan na unda cu tur clientenan di celular postpaid ta participa pa gana un "ultimo modelo" di smartphone, manera iPhone 5, BlackBerry Z10, Samsung Galaxy SIII y mas. Ademas di e smartphone "ultimo modelo" aki e cliente ganador ta haya 6 luna GRATIS di "High Speed Data" riba nan cuenta de celular postpaid. Cu e campaña aki SETAR ta regala tur luna un cliente un "upgrade" di su Smartphone.Con pa participa: Durante di 10 luna, y entrante luna di Mei 2013, clientenan di SETAR postpaid por manda un SMS cu e palabra "YES" pa e number 225 (completamente GRATIS) tur luna pa por participa. Clientenan ta bay ricibi na tur comienzo di luna un SMS cu ta indica cual modelo di celular por gana (incluyendo 6 luna GRATIS di High Speed Data). Ta permiti unicamente 1 SMS pa cada cliente tur luna. Na final di cada luna SETAR ta saca un feliz ganador. E campaña aki ta valido pa tur cliente postpaid di SETAR.

Homber bao influencia a ranca palo di luz na Spaans Lagoen





STA. CRUZ -- Diahuebs anochi Polis a bay na Spaans Lagoen unda un auto a ranca un palo di luz y laga e bario sin coriente. Polis a yega na e sitio y a encontra un meneer cu un kap ariba su wowo. E meneer e tabata bao influencia. E meneer pa evita problema ariba nos caminda a bay over na detencion di e meneer aki y a hibe pa pasa test. Ambulance y Elmar a presenta na e sitio. Ambulance a trata e meneer na e sitio.





SMOVEY

STA. CRUZ -- Organizacion Parkinson Aruba (OPA) conhuntamente cu Fundacion Movemiento ta Bida ta recorda cu dialuna awor dia 6 di Mei lo cuminsa cu un proyecto piloto di ehercicio di SMOVEY pa personanan cu e maleza di Parkinson. Esaki ta valido tambe pa personanan cu Parkinson cu no ta miembro di OPA. E proyecto ta cuminsa dialuna 6 di Mei y e ta dura 10 siman , 2 biaha pa siman (dialuna y diahuebs) na Stichting Verstandelijk Gehandicapten na Piedra Plat. E ta dura 1 ora di 5:00 or pa 6:00 or di atardi y lo wordo duna door di fysiotherapistanan Joke Schmid y Jerome vd Spil. Esaki ta completamente gratis y e ta wordo financia door di VNO. Personanan cu Parkinson por registra pa participa via e siguiente personanan: - Sra. Grace Beaujon tel. 5822017; - Sra. Gloria Carlo tel. 5821593; - Sra. Aura Kolman tel. 5858824. Mas informacion tocante e SMOVEY (na Ingles y Aleman) ta obtenibel riba e WEB-site:

dein-coach.at/

Trailer a kentel y baha ariba un homber na Sabana Liber



STA. CRUZ -- Diabierna mainta Polis a bay Sabana Liber cu urgencia. Aki un trailer a cay ariba un persona. Polis y Brandweer a yega na e sitio y a constata cu ta trata un di e trailernan di Valero. Pa un of otro motibo e trailer a kentel banda di pariba y a cay ariba e homber. Ambulance a presenta y prepara homber cu tabata den un estado stabil. DTI tambe a ser poni na altura di e sucedido.



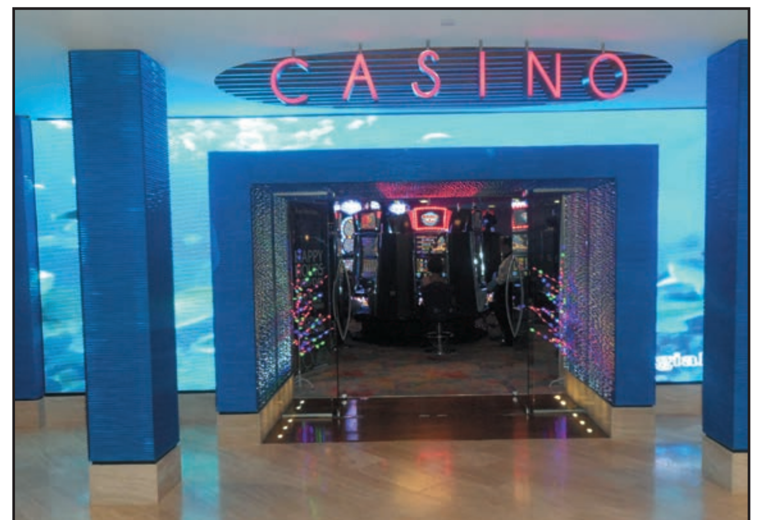
La Cabana Beach Resort & Casino a celebra Aña di La Reina cu un ROYAL SLOT TOURNAMENT











STA. CRUZ – E ROYAL SLOT TOURNAMENT a tuma lugar riba 30 di April, Aña di La Reina. Mas di 160 participante a participa. Tur a ricibi un T-shirt oranje cu ta bisa cu casino di Glitz a tratami manera un rey! Padilanti di e t-shirt tabata tin un corona cu e fecha.Total di e premionan cash tabata 4000 fls. E premio grandi a bay pa: Sr. Luis Ras cu AWG 2000,00! Entretenimento tabata den e mannan magico di Giovanni Trim. Tambe nos kier menciona cu tur diarazon nos tin un 'FREE slot tournament' cu mas di 1200 dollar na premionan cash. Tur hungador cu ta interesa por inscribi for di diamars pa 5:00 pm na The Glamour Club na La Cabana Beach Resort & Casino. Tur weekend La Cabana Beach Resort & Casino tin eventonan special pa su bishitantenan!

TEAM PRO BES TA INVITA
ARUBA HENTER EN ESPECIAL E PUEBLO DI SAVANETA PA UN

REUNION PUBLICO NA CUNUCU DI *BES*



BINI UNO, BINI TUR
HUNTO PA UN SOLO CAUSA:

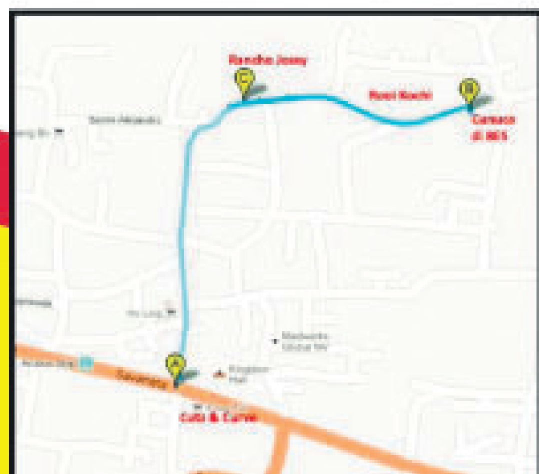
GUILLFRED BESARIL MAS SERCA DI PUEBLO

FECHA **4 DI MEI 2013**

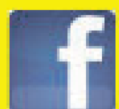
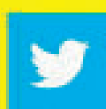
ORA **8'OR PA 12'OR PM**

LUGAR **ROOI KOCHI 26-M**

DURANTE E ANOCHI LO HIBA DISCURSO ENTRE OTRO E CANDIDATONAN DI SAVANETA Y LIDER DI E PRESTGIOSO PARTIDO MOVIMIENTO DI PUEBLO (MEP), SRA. MR. WEVER - CROES



UN COLOR.. GEEL, UN PARTIDO.. ARUBA, UN PARTIDO.. MEP!



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 6 juni 2013** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 25 april 2056 op een perceel domeingrond, groot 463 m2, gelegen te Morgenster in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 3452, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Verano 17**".
  Inzetprijs: Afl. 124.000,--



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 727 m2, gelegen aan de Rudolf Arendsstraat in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie N nummer 307, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Rudolf Arendsstraat 42**".
  Inzetprijs: Afl. 499.000,--



- een perceel eigendomsgrond, groot ± 253 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, welk perceel voor ± 2 m2 deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, en voor ± 251 m2 deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 94, en aangeduid is met kavel B-37-1, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Sabana Liber 440"**.
  Inzetprijs: Afl. 125.000,--



- het recht van erfpacht tot 8 juni 2059 op een perceel domeingrond, ter grootte van 635 m2, gelegen te Kunuku Abou in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 2793, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Ritmo 41**".
  Inzetprijs: Afl. 399.000,--



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ± 201 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 94, zoals nader omschreven in een particulier meetdocument als kavel nummer A-37-1, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Liber 482**".
  Inzetprijs: Afl. 135.000,--



- een perceel eigendomsgrond, groot 693 m2, gelegen te Wajaca, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1645, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Wayaca Residence 319**".
  Inzetprijs: Afl. 276.000,--



- een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 483 m2, gelegen te San Barbola in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 3266, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**San Barbola Residence 151**".
  Inzetprijs: Afl. 185.000,--



- het recht van erfpacht tot 20 januari 2032 op een perceel domeingrond, gelegen te Sabaneta in Aruba, groot 410 m2, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 84, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Savaneta 54-B**".
  Inzetprijs: Afl. 108.000,--

- het recht van erfpacht tot 14 oktober 2058 op een perceel domeingrond, groot 594 m2, gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1239, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Balashi 17-E**"
  Inzetprijs: Afl. 221.000,--

- het recht van erfpacht tot 6 mei 2069 op een perceel domeingrond groot 756 m2, gelegen te Macuarima in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1420, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Macuarima 114-C**"
  Inzetprijs: Afl. 96.000,--

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 22 mei 2013 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Un Arubiano na Kentucky Derby – "E dos Minuutnan mas emocionante den Sport"

Skirbi pa Clyde Harms

STA. CRUZ -- Awe Diasabra na Lousiville Kentucky lo tin e di 139 Kentucky Derby, yama tambe "Run of the Roses" pa e dekel di rosa cu e cabay ganador ta haya rond di su nek. Kentucky Derby tambe ta conoci como "e dos minuutnan mas emocionante den sport" of "e dos minuutnan mas rapido den sport" pa e duracion aproximadamente di e competencia.

Kentucky Derby ta e evento deportivo singular cu ta atrae mas mirones cu ningun otro: Aña pasa, mas di 165 mil hende a paga pa drenta e hipodromo Churchill Downs pa mira e evento. Como lugar di pustamento di placa, Kentucky Derby tin tur record tambe. Aña pasa, e corida di cabay aya a genera djis un poco menos cu 108 Biyon dollar na tur clase di apuesto.

"Na aña 1980 mi tabatin e privilegio y placer di presencia e di 106 edicion di Kentucky Derby. Como invitado di un empresa grandi y di hopi potencia na Louisville, ami cu mi señora d.f.m. a sinta den e seccion conoci como "Millionaire's Row" cu ta e caminda e hendenan di hopi placa, di hopi fama y di hopi bon conexion ta sinta. Ami cu mi señora no tabata ni di placa, ni di fama, pero nos anfitrionnan aparentemente tabata masha bon conecta. Un di esnan mas famoso cu nos a mira tabata Gerald Ford y su señora Betty, kende ta aparece riba un foto adhunto. Mayoria di e cabayeronan tabata bisti cu bachi mientras e damanan tabata mantene e tradicion di bisti paña bunita cu sombre grandi y yamativo. Otro tradicion cu nos a discubri tabata esun di bebe "mint julep" un drink a base di bourbon (preferiblemente di Kentucky me!) gemix cu un poco awa, sucu y dorna cu un blachi fresco di menta. Mi por bisa cu e tradicion aki ta smaak bon y ta baha suave den bo garganta. E problema di mint julep ta cu "het smaakt naar meer". Nos anfitrionnan a mustra nos con por pone nos bets y nan a sugeri algun cabay cu supuestamente tabata sigur pa gana, "place" of "show". (yega den di dos of di tres lugar), pero ami, como admirado di e especie femenino y cu varios mint juleps den stoma, a dicidi di bet riba e unico yewa cu mester a core e dia ey. Hendenan rond di mi a bisa mi, "Ta coy loco bo ta haci. E nomber di e yewa mes ta bisa bo, Genuine Risk, un riesgo di berdad". Pero mi decision a cay. Genuine Risk ta mi cabay. Caminda por a hacie apuestanan tabata tin bentana di $2 ta na Minimum $100. Mi a bay na e bentana di bets di $2 dollar y cumpra algun kaarchi. Despues cu a cabaynan a defila dilanti di e grandstand pa nan haya nan aplauso y e banda di Universidad di Louisville a toca "My Old Kentucky Home", considera e himno di e estado, e cabaynan a drenta den e caha di start y mi por a experimenta personalmente "E dos minuutnan mas emocionante den Sport". Un ambiente cu ami falta palabra pa describi, increibel. Genuine Risk a bira apenas di dos yewa den historia di Kentucky Derby pa gana y cada dos dollar cu mi a pusta a duna mi $18. No tabata un fortuna, pero mi a keda hopi emociona. Pa mi cobra mi ganancia mi mester a bay e mes un bentana di 2$ y aya mi a hay e sorpresa di mi bida. Ex- president di Merca, Gerald Ford tambe tabata cobra den e mes bentana di $2, algo cu mi no a spera din un expresident. Tal vez pensando cu ami tabata un di e "elitenan" den Milionnaire's Row di Louisville, Mr. Ford a cuminda mi cariñosamente y a felicita mi cu mi cabay a gana. Desafortunadamente, mi no tabata tin mi camera pa saca su potret, pero hamas lo mi lubida e momento ey.







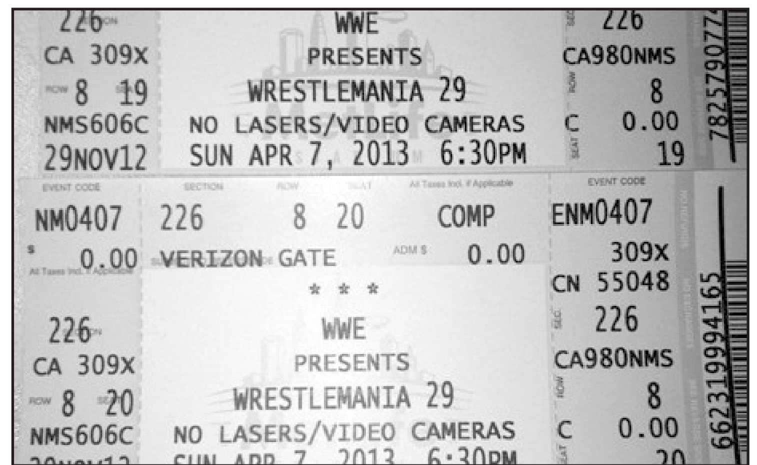
Leyenda pa fotonan: E autor y su señora d.f.m. na Kentucky Derby Mei 1980. Entre e famosonan cu nos a mira tabata Betty Ford, señora di ex- president Gerald Ford.
Bista di Churchill Downs na momento di canta himno di Kentucky.

Amantenan di e WWE Extreme Rules 2013 a goza presenciando Wrestlemania "en vivo" na New Jersey





STA. CRUZ -- Como un premio special, SETAR a rifa un viahe pa 2 persona por bay experiencia "en vivo" un di e eventonan di mas grandi den mundo di wrestling, cu ta Wrestlemania. Esaki a tuma lugar na Med Life Stadium na New Jersey. E ganador ta Raymundo Maduro. Como cu no tabata posibel pa e por a viaha, el'a manda dos di su amistadnan pa tuma e viahe na su lugar. Nan a saca potret durante di e evento den e Med Life Stadium na New Jersey. Nan a yega Aruba bek yen di entusiasmo y for di nan experiencia, por a comprende cu e tabata un evento espectacular. Según nan, e ambiente cu bo ta sinti den e stadium promer, durante y te hasta despues di e evento ta magnifico! Pa e siguiente evento, Extreme Rules, un vez mas cliente di Cable Digital cu ta fanatico di wrestling por busca nan Pay-Per-View. Extreme Rules ta tuma lugar diadomingo dia 19 di Mei 2013 na na Scottrade Center na St. Louis, Missouri. Pa order por yama 525-1700. Pa mas informacion por bishita www.setar.aw.





Paga na tempo y haya bo placa bek!





STA. CRUZ -- SETAR celebrando su 10 aniversario como NV ta presenta un campaña special den e proximo lunanan na unda cu tur cliente di celular postpaid ta participa pa gana. Ademas di e campaña di manda SMS pa por gana un smartphone plus 6 luna di gratis di high speed data, e fiel clientenan cu ta paga nan cuenta di telefon prome cu dia 8 di cada luna, automaticamente ta bay den un otro sorteo den cual nan por gana e gastonan di telefon pa e luna ey completamente gratis y e suma lo keda acredita riba e cuenta pa e próximo luna. E campaña aki ta valido pa clientenan residencial unicamente y tur dos ta vigente di luna di Mei 2013 te pa luna di Februari 2014.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente:

MINISTER PLASTERK DI ASUNTONAN DI REINO AWOR DEBIDAMENTE INFORMA DI RAPPORT DI IMF

Y CU HULANDA TA CO-RESPONSABEL PA CONSECUENCIA DI MAL MANEHO. UN YAMADA NA GREMIONAN PA BINI DILANTI!!

STA. CRUZ – Den un comunicado sr. Wever ta elabora riba e carta mandá pa Minister Plasterk: "Manera ta conoci, na varios ocasion mi a yega di hala atencion di tanto gobierno Hulandes, como di 1ste y 2de Kamer riba e rumbo cu Aruba ta tumando desde fin di 2009. Den mi ultimo carta di dia 21 di Januari di e aa aki mi a bolbe informa e minister nobo pa asuntonan di Reino, esta sr. Ronald Plasterk di e situacion, unda mi a inclui e varios cartanan cu mi a yega di manda Hulanda. Mirando e rapport provisional mes di IMF, cu ya caba ta indica cu lo tin consecuencianan desagradabel na caminda pa nos comunidad, si no tuma accion inmediatamente, mi a informa minister Plasterk, como minister pa Asuntonan di Reino, di e desaroyonan entorno e evaluacion di IMF. Pa minister Plasterk haya un bista mas cla riba nos situacion, mi a copie cartanan cu a bay pa Standard & Poor's dia 21 di Juni 2012, y pa IMF siman pasa dia 25/4, pero tambe e rapport di IMF. Mi a urgi minister Plasterk pa e pone un paro na TUR proyecto (FIAMENTO RIBA MERCADO INTERNACIONAL), te ora cu Aruba "stel orde op zaken", conforme e protocol. Mi a informe tambe cu Hulanda ta co-responsabel pa e situacion aki, pasobra nan a colabora cu e gobierno aki, keriendo ciegamente e manipulacionnan di e gobierno di AVP y poniendo TUR



nos advertencianan un banda. Mientras cu UPP a pidi un reunion publico pa discuti e rapport, y copia di e carta y/of e e-mail den cua a wordo pidi pa NO divulga contenido di e prome presentacion, mi ta bolbe haci un yamada y apelacion extra fuerte riba ATIA, Camara di Comercio, AHATA, FTA, SEPPA, Simar, y directornan di diferente departamento, pa cumpli cu nan deber civico, sali afor y saca e informacion manera nan a haye den prome instancia! Camara di Comercio manera semper ta saca un comunicado cu ta simplemente un traduccion di e rapport di IMF, loke nos pueblo mes por hasi; loke pueblo kier pa Camara di Comercio y e otronan haci ta: lanta para y duna un opinion riba e manipulacionnan y e desinformacion, y e derochamento di placa di pueblo door di e gobierno aki. Pero manera semper Camara ta ni carni ni pisca; pero laga si AVP NO ta den gobierno, e ora ey si te hasta ta pidi Comercio pa duna nan empleadonan liber pa bai manifesta. SOLO EL PUEBLO, SALBA EL PUEBLO! CORDA ARUBA TA NOS TUR! Copia di e carta pa minister Plasterk ta bay adhunto

Geachte heer Plasterk,

Betr.: voorlopige bevindingen IMF rapport

Het zal U bekend moeten zijn dat gedurende de afgelopen week een delegatie van het IMF Aruba heeft bezocht teneinde de financieel/economische situatie van Land Aruba onder de loep te nemen.

Ofschoon deze delegatie naast de huidige regering ook diverse instanties en organisaties schijnt te hebben "gehoord", is het bijvoorbeeld de grootste partij in de oppositie, de M.E.P., overigens pas na haar ernstig beklag, gelukt om op de valreep een onderhoud van zegge en schrijve een half uur met de delegatie te hebben.
Omdat ondergetekende, sinds 2011 onafhankelijk lid van de Staten van Aruba, op zijn beurt in het geheel niet uitgenodigd was voor een gesprek, heeft hij het I.M.F. in zijn brief d.d. 25 april 2013 uitvoerig ingelicht omtrent zijn visie op de situatie in Aruba. Daarin heeft hij ook verwoord hetgeen hij reeds in zijn brief d.d. 21 juni 2012 aan Standard & Poor's heeft bericht.
Kortheidshalve verwijst ondergetekende naar bijgevoegd kopie van zowel de brief aan Standard & Poor's als van de brief aan het I.M.F..
Daarnaast mag ondergetekende U herinneren aan zijn brief d.d. 21 januari 2013, waarin hij reeds Uw aandacht heeft verzocht voor zijns inziens ontoelaatbare situaties in Aruba, waarbij hij U ook kopieën heeft doen toekomen van zijn eerdere brieven aan de Nederlandse Overheid.

U zult het ondergetekende dan ook niet kwalijk kunnen nemen wanneer hij stelt dat de Nederlandse Overheid, gezien het met premier Mike Eman ondertekend protocol, mede verantwoordelijkheid dient te dragen voor de gevolgen van het beleid van de huidige regering van Aruba, specifiek op financieel-economisch gebied.
Onder anderen hebben sedert het aantreden van het Kabinet Mike Eman ruim 700 benoemingen plaats gevonden, n.b. buiten formatie (een politieke organisatie boven de reguliere ambtelijke organisatie)à raison van circa 35miljoen florins per jaar; snoepreizen worden regelmatig door de regering

ondernomen, waarvan geen verantwoording aan de Staten wordt afgelegd, en de Staten dus daar nooit de kosten van weten!

Terugkomend op het IMF-rapport wordt gesteld dat de schuldquota van Aruba reeds op 67% staat, terwijl hetzelfde IMF in september 2010 de schuldquota per 2015 inschat op 65%, terwijl deze in 2009 op +/- 43% stond, en de norm voor economieën zoals die van Aruba op 40% wordt aangehouden!
Aangezien z.i. echter nog rekening dient te worden gehouden met o.a. de schulden aan de APFA en de SOGA, zou de schuldquota helaas de 100% al dienen te hebben bereikt.
Waar internationaal voor een deficit een begrotingsnorm van 3% van het GDP wordt nagestreefd, heeft Aruba conform het IMF in 2012 reeds de 8,5% bereikt. Dit deficit zal zeker hoger uitvallen indien geen halt wordt toegeroepen op de verkwisting van gemeenschapsgelden zoals nu het geval is.
Daar komt bij dat de Arubaanse regering ook recentelijk aan U een presentatie heeft gegeven, waar gesteld werd dat er een economische groei van 5.1% zou zijn, terwijl zij er goed op de hoogte van was dat dit NIET het geval zou zijn! Ik heb U hierover geinformeerd.
Het IMF stelt dan ook in hun nota dat de groei voor 2013 niet hoger dan 2.1% zal zijn.
In tegenstelling met de situatie met b.v. Griekenland, waar Nederland de touwtjes strak houdt, applaudisseert Nederland eigenlijk voor de manipulaties van de Arubaanse overheid.

Voor het geval dat U niet door de regering in het bezit is gesteld van een kopie van het voorlopig IMF-rapport, doe ik U hiervan alsnog kopie toekomen, opdat U zich kunt vergewissen van de bevindingen van het IMF.

Tot slot doe ik een dringend beroep op U en op de Nederlandse regering om een halt toe te roepen aan ALLE projecten, opdat eerst orde op zaken wordt gesteld , e.e.a. met de steun van Nederland, zulks in het licht van het Protocol.

Gaarne verneem ik t.z.t. Uw commentaar op één en ander, waarvoor ik U bij voorbaat dank zeg.

Hoogachtend,

drs. Candelario A. S. D. Wever, Onafhankelijk Lid van de Staten van Aruba

bijl.: kopie I.M.F.- rapport
kopie brief aan Standard & Poor's
kopie brief aan I.M.F.
kopie commentaar ingezetene hr. J. De Ruyter

cc: 1ste Kamer
2de Kamer
Pers

Diadomingo 26 di Mei proximo na Centro di Bario Playa Pabao

FUNDRAISING "BAN YUDA FICHIN"

Cu bo cooperacion nos lo por yuda Fichin recupera su salud

STA. CRUZ – Dia 27 di December ultimo, nos amigo Juan F. Zievinger, mihor conoci como Fichin a hay'e envolvi den un accidente serio di brommer, cual a lague cu basta daño na su cabez y cerebro. Despues di varios luna poco poco el'a bin ta recuperando, por bisa cu el'a recupera bastante, mirando e daño y golpi ricibi. Despues di a permanece den coma, dia 11 di April ultimo el'a logra sali for di coma. Awor e ta ricibiendo terapia, pero segun specialistnan cu ta trat'e, pa Fichin por recupera mihor e mester haya tratamento avanza pa un aña na un centro specializa na Hulanda. AZV no ta cubri esaki y e gastonan di esaki ta hopi costoso y pa e motibo aki famia ta organizando diadomingo dia 26 di Mei, un actividad pa recauda fondo y ta acercando pueblo y comercio pa duna nan aporte den e actividad noble aki pa asina yuda cubri parti di e gastonan di tratamento. Den un carta e famia ta informa riba e caso di Fichin y ta acerca un y tur pa duna un man.

Support for Medical Treatment abroad

Gentlemen, Juan F. Zievinger, born on July 27, 1978, was involved in a severe motorcycle accident on December 27, 2012. He suffered very severe head injury with brain and brain stem damage. He was admitted in our hospital in very critical condition. He survived with considerable brain damage. In the hospital he was treated after regaining consciousness after aproximately one month, with simple physical therapy daily and some logopaedistic treatment. His condition improved gradually both mentally and physically. At the moment he is capable to recognize his family and obey simple instructions. He was dismissed from the hospital on April 11, 2013. Back home he will receiving one physical therapy treatment weekly which is covered by our National Health Insurance(AZV). All three specialists (the neurologist, the neurosurgeon and the revalidation doctor) who treated him in the hospital agreed that for further improvement, revalidation with intensive therapy in a highly specialized university center in Europe(The Netherlands) for at least one year is a must. Unfortunately our National Health Insurance does not cover this treatment abroad which is also very expensive. Treatment in such a center is from Monday to Friday and during weekends the patient has to go home. Therefore his parents have to immigrate to Europe. In order to cover some of the high costs, our family is organizing on Sunday May 26, 2013 an event at Centro di Bario Playa Pabao from 10 a.m. to 7 p.m. for fundraising. We hereby approach you company/ institution for a financial support to cover part of all costs involved. Any help/support is very much appreciated. Please find attached the medical advice and financial breakdown. In advance we thank you with gratitude for your attention and support. God Bless You. Yours truly, Cassandra A. Orman-Zievinger, Sister of Juan Federico Zievinger, Vigia # 15 (Paradera)Cell: 5921300

AFTER COMA



BEFORE ACCIDENT:



INTENSIVE CARE 2 SIMAN:



COMA RIBA PISO 3:



SEMI COMA (COMA VIGIL):



FIRST ERGOTHERAPY & FYSIOTHERAPY @ REVALIDATIECENTRUM ARUBA



FEDERICO BACK @ HOME CU MAYORNAN Y FAMILIA 11/04/2013



Cada contribucion ta wordo dignamente aprecia. Fichin ta un hoben cu hopi energia, gana y metanan pa futuro, ban dune un man.



BAN JUDA FEDERICO "FICHIN"

26-05-2013

C.B. Playa Pabao

10AM - 7PM

AFC 7

WHERE THE CHAMPIONS MEET

4 MEI 2013



MMA International Fights









EVENT STARTS @8PM AT CENTRO DEPORTIVO LIBERTADOR BETICO CROES

Gregory Flanegin vs Terrence Tromp
Pasalino Antanela vs Art Lamour
Luticiano Zimmerman (Curacao) vs Arnier Caster
Alexander Perez vs Za Flanegin
Nezar Regales (Curacao) vs Joziro Boye (Hulanda)
Jorge Hernandez vs Pierre Richardson
Angel Anael Lopez Mejia (St.Domingo) vs Ryan Brete
Tija Stanley (St.Kitts) vs. Gregory Milliard
Oscar Sosa (St.Domingo) vs Richard Willems
Edward Pancho (Brazil) vs Hyram Rodriquez (Hulanda)

Tickets available at Angel Speelschool, Top Fm 95.1, Mario's Sportshop
VIP Tickets Call; 594-4310

Suceso awe24.com

Hobennan ta horta auto y bay San Nicolas

Aki ta bati, maltrata y atraca homber y muhernan riba caya



STA. CRUZ -- Diabierna madruga a drenta informe cu tin algun hende a bringa y a maltrata un muher na Weg Seroe Blanco, mesora a a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin tuma nota cu 2 hoben a pasa den un auto Toyota cora y bay cu e muher direccion di Palo Marga unda cu eynan e dosnan aki a atraca e muher y a maltrata bay lage eynan. Un rato despues a drenta informe cu un Toyota Tercel cora a bay dal riba un cura di cas y e hobennan a baha sali na careda. Ora cu e polisnan a pasa cu e victima na Weg Seroe Blanco el'a bisa cu esey ta e auto di e sospechosonan cu a atrake. Tin un otro informe ta indica cu un otro victima a ser haya benta abao y herida un poco mas prome banda di Kentucky na San Nicolas. Ora polis a papia cune el'a declara cu 2 hoben a maltrate y a kita su placa for di dje. Probablemente aki lo ta trata di e mesun sospechosonan. E auto Tercel mes ta un auto cu a ser horta for di Tanki Leendert.

Den oranan di madruga:

Polis a detene homber sospechoso cu arma di candela y droga



STA. CRUZ -- Despues di algun dia caba ta atendiendo nde cu un problema na Cayenastraat caminda tin algun persona den un of mas auto ta pasa busca problema, diabierna madruga polis a bolbe ricibi informe di e mesun asunto pero e biaha aki polis tabata cerca pa logra para e auto Toyota Corona color oranje. Unabez cu polis a para e auto aki a inicia cu tiramento di piedra y baranca den direccion di e polisnan. Mesora refuerzo a yega y e hobennan a plama for di otro. Ora cu polis a listra den e auto a bin descubri varios peki di droga lora pa bende, y ademas den e auto a bin haya un revolver, un cuchiu y un sambechi. Polis a confisca tur esakinan y a detene e sospechoso G hunto cu un otro sospechoso.

Ladronnan desarmando airco for di edificio di un matutino na Weststraat

Trahadornan trahando den oficina no tabata sa mes



STA. CRUZ -- Diahuebs anochi a drenta informe cu lo a mira ladronnan ta desarmando airco for di un edificio di un matutino na Weststraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya el'a ser informa door di testigonan cu ladronnan tabata bezig den e cura di e matutino y tabata haciendo algo na e airco. Ora cu polis a revisa e sitio a nota cu enberdad e ladronnan tabata kitando un of mas airco pa horta esaki bay cune. E mas tristo ta cu na e momentonan ey tabata tin hende trahando paden y no tabata sa nada di kico tabata pasando pafor cu nan airconan.

Na Sabana Liber:

Trailer a cay riba persona



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe cu un trailer a cay riba un persona na Sabana Liber, mesora a dirigi tanto polis, ambulans como tambe bombero na e sitio. Na yegada di e patruya nan a ser informa cu e trahador tabata nivelando e trailer pero e jack a hala bay den banda net ora e trahador tabata bao di e trailer, un otro trahador mesora a coy un otro jack y a lanta e trailer pa asina libera e trahador cu tabata pega . E trahador tabata keha di dolor, na yegada di ambulans nan a atende y a transporte pa hospital. Tanto D.T.I. como e investigadornan technico a presenta pa haci un investigacion. Afortunadamente tur cos ta mustra cu e trahador su bida ta fuera di peliger.

FUTBOL AVB SUBWAY CUP

ESTRELLA TA MANERA UN TIBURON CU TA HOLE SANGER



STA.CRUZ -- Awe diasabra ta continua e wega nan di Play off Calle 6 organiza pa AVB caminda cu e "Naranjado nan" di Santa Cruz, SV Estrella ta topa e Tricolor nan di Solito, SV RCA. E team di Estrella ta biniendo di menos pa mas y ta e team mas peligroso awor aki den e play off nan caya 6. Despues di su Victoria di 2-1 riba Nacional/ Washington, e team "Naranjado" ta manera un Tiburon holiendo sanger y cla pa ataka.Un Victoria awe pa e team di Estrella lo pone nan empata cu RCA na di 4 lugar y den un posishon pa drenta e siguente buelta. E tricolor nan di Solito ta campeon defensor pero ta pasando den un momento turbulento. Despues cu den su promer salida ta cai venci na man di La Fama cu score di 1-0, e team di solito ta den un teritorio peligroso. Ultimo biaha cu RCA a wordu elimina tempran ta campeonato 2008/2009 caminda cu nan ta collapse den di dos buelta y ta perde tur nan wega nan. Glen Sambo ta bolbe bek na cabez di e team tricolor y lo tin cu pone e team di RCA bek riba e ruta ganador. E team di Estrella ta bayendo all out y ta trahando pa tin "home court advantage." E team Naranjado a saca t-shirt pa fanaticada y ta pidi pa tur hende yega na oranje. Manera tur hende sa esaki ta e luna oranje ja cu Reino Hulandes tin un Rey nobo. E campo di bataya lo ta compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y e pitaso inicial ta pa 8or di anochi. Un invitashon ta bai na e fanaticada di ambos team pa yega stadion y apoya nan team favorito. Ambos banda di tribune lo wordu habri. E banda pazuid ta pa e fanaticada di Estrella y e banda pa Noord ta pa e fanaticada di RCA. Bin cu bandera, trece tambor, weya y bin yuda pone ambiente na e celebrashon di futbol aki. Sigui futbol di Aruba riba facebook AVBaruba.aw of riba e website www. AVBAruba.aw Futbol Subway Cup Division di Honor…demostra awor!!

Nota: Despues di dos dia sin cu tabata tin transmission, ITV Canal 49 lo ta en bibo cuminsando 7: 45 PM for di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa trese cobertura completo di e partido Estrella vs RCA. Danki na Team Films Aruba cu ta hasi e transmission nan aki possible.



Cacho perdi:



Cacho off-white na nomber di Johan ta perdi den area di San Fuego/Sta. Cruz. So wowonan tin differente color (David Bowie eyes). Por ta cu e tin un tiki miedo pa hende. Si bo waak Johan please yama 732-7109 of585-6380. Su doño tin un recompensa pa esun cu ta nos e informacion di unda e ta.

Aruba a duna un tremendo "Cara pa e Cambio Climatico": 3er Caminata y Celebracion di Dia di Tera Exitoso



STA. CRUZ -- Pa medio di esaki, Fundacion Gabriel Flores conhuntamente cu Hyatt Regency Resort Aruba, ATA & Serlimar ta gradici un y tur pa nan tremendo aporte durante e Celebracion y Caminata di Dia di Tera cual a tuma lugar recientemente Riba Dia di Tera. E Celebracion aki tabata uno sumamente placentero, pero tambe satisfactorio di mira tanto hende bini hunto pa un solo causa. Pa 5'or di atardi a warm up cu un bon sesion di Zumba den e tenis court di Hyatt y despues e multitud a sali cana pa nos planeta. Grandi y en particular e chikitonan a goza y aprecia e paisahe sumamente agradabel y di un gran balor pa nos flora y fauna. Por ultimo a termina e celebracion cu un cantidad di premio atractivo cortesía di Hyatt Regency Aruba, ATA, SETAR, Serlimar. Tambe un momento special tabata ora tur mucha presente a ricibi nan buki "Rikeza di Naturaleza", skirbi pa sra. Mercedes Petrocchi y ofreci pa Fundacion Gabriel Flores.

Asociado di Earthday Network International: Como partner di Earthday Network International, pa e di 3er anja consecutivo, a duna comunidad di Aruba y bishitantenan e oportunidad unico pa uni y demostra cu nos ta tuma accion y haci un impacto door di cana hunto, manifestando nos compromiso cu conservacion y cuido di nos tera. Tur potret y relato di e actividad aki lo ta ilustra riba e website oficial di Earthday representando Aruba! Fundacion Gabriel Flores ta gradici inmensamente tur e partnernan y tambe un danki special ta bay na Aruba Marriott pan a colaboracion valioso riba e dia aki. Tur e instancianan organizador menciona aki tin algo en comun, esta cu nan tin como meta pa trece e concientizacion di medio ambiente mas cerca di nos comunidad. Pa e motibo aki nan a uni forza pa realiza un biaha mas e Celebracion di Dia di Tera cu e tema central e aña aki "E Cara di un Cambio Climatico". A keda demostra cu na Aruba tin caranan nobo pa e " Cambio Climatico", esta di esnan cu ta scoge pa tuma accion y concientiza positivamente riba e conservacion y proteccion di nos planeta y medio ambiente. Esaki ta motiva nos pa sigui pa dilanti cu mas accion.

Riba e combinacion di foto por aprecia e imagennan di e Celebracion di Dia di Tera unda cu un cantidad di persona, hoben y bieu, tur a demostra na solidaridad na nos Medio Ambiente.









ESTRELLA CU VICTORIA ARIBA NACIONAL/WASHINGTON





Nacional/ Washington a bin hopi cayente mes ariba Estrella cu ya apenas e bala a cuminsa lora cu Nacional/ Washington ta jega gol di Estrella y ta anota 1-0. Killer ta kill the goal. E wega ta sigi desaroya den bon forma pa ambos banda. Na di 19 minut Estrella ta logra empata e partido mediante un gol di Gutierrez. Asina ta sigi cu hopi movecion y desplazamento pero tanto e defensanan como porteronan tey manera un clabo. Na di 19 minut CD Banton ta hanja oportunidad pa score pero no ta probecha. Na di 30 minut Estrella ta logra empata e partido mediante gol di Gutierrez. Terugspel cu ta bini for di ala robez despues pa Albeiro Acosta pone pa Gutierrez kende ta score 1-1. Na di 73 minut Estrella ta bai ariba 2-1 cu cual score e wega ta termina. Nacional ta haci tur sorto di esfuerso especial combinacionnan entre Cd y Killer pero no ta logra score. Un di e miho weganan te awor; un futbol basta alegre, bon resistencia y velocidad mediano y desplazamento acceptabel. Deportivamente cual ta un punto cu hopi di nos deportistanan ta lubida ariba dje. Un publico regular cu a cuminsa jega stadion. Si bo duna bon futbol e publico ta respaldabo. E partido a wordo dirigi pa Carlos Romney, asisti pa Ebby Paesch, Matos y Wittekoek.



Cu un atencion grandi di publico riba Linear Park

Minister Michelle Hooyboer a celebra cambio di corona Hulandes







STA. CRUZ -- Un cantidad di hoben y adulto a duna atencion special diamars ultimo riba Linear Park durante e ceremonia pa cambio di corona di Reino Hulandes. E evento a bay combina entre un feria culinario, musica, baile y cu atencion special pa interpretacion di e cantica traha specialmente pa e Rey nobo di Reino Hulandes. For di 12'or di merdia a inicia cu e presentacionnan riba Plaza Turismo, esta Linear Park. E cantica di Rey a conta cu acompañamento musical di Scol di Musica Rufo Wever, mientras cu e mesun grupo aki tambe a presenta un show musical cu a conta cu hopi aplauso di esnan presente. Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar, tabata presente durante e evento special aki y a sigui e presentacionnan di cerca. E publico a goza masha di grupo di baile "Nos Cultura", show di capoeira Arte Marcial, "Kids & Youth in Action", Arte di Palabra", grupo di baile "The Popcorn Dancers", potpouri di Etty Toppenberg y e banda musical "Duro". Den oranan di atardi a sigui presentacion di gruponan di Jazz. E evento cu a cuminsa for di 12'or di merdia a sigui te cu 11'or di anochi. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa satisfaccion cu, durante un momento historico asina, cu nos agrupacionnan cultural a sa di uni pa por rindi un homenahe special na e cambio di trono.









CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu, pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BUSCA

Nos ta en busca di un para di freelancers, cu ta hopi positivo pa traha den un Real Estate.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Orange matras

Olijfistraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABOU

Pa tur trabou di construcción, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpintería, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

GREENLINE
Heavy Equipment
RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.–. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

Coming Soon! Pronto!
The Snack Shack
TUR DIA: Pastechi, Croquette, Lumpia, Sandwiches, Coffee/Tea, Soft/Juice
WEEKEND: BBQ, Soppi, Cuminda Criollo
Prijsnan di famia!
HOOIBERG 92-U 569-8141

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

CENTRO DI BARIO AYO A CELEBRA AÑA DI LA REINA



STA. CRUZ -- Den Centro di Bario Ayo tabata tin un gran fiesta bailable en conexion cu e celebracion di Aña di La Reina. Un festividad bon anima pa tres cah'i orgel: Flor del Campo di Luis Maduro, Flores de Colores di Ruben Boekhoudt y Bon Simia di Everino Gomes y tambe e Banda V & Friends. Presentenan a goza un mundo marcando pasonan di bailadornan.









SAM BORDEN SPORTS WRITER DI NEW YORK TIMES UN BIAHA MAS NA ARUBA

STA.CRUZ -- Sam Borden ta un sports writer di New York Times. Su persona ta ser considera den e top 5 mihor sports writers nan cu tin na Merca. Sam Borden ta bishita Aruba tur anja paso e cu su famia ta donjo di timeshare aki na Aruba. Anja pasa AVB ja caba tabatin tin e honor di a host su persona na un partido di playoff entre La Fama y Britannia cual a tuma lugar na Centro Deportivo Frans Figaroa. Pa su sorpresa ora di a puntra pa CDFF e contesta tabata cu nunca nan a tende di esaki. Despues di e partido aki Sam Borden a traha un articulo di su experiencia na un partido local di futbol na Aruba.





Sam Borden a keda den contacto regular cu AVB y Diabierna 26 April, ela informa AVB cu e lo ta jegando Aruba y lo ta desea di mira un partido un biaha mas. E biaha aki Sam Borden hunto cu su famia a bin wak e partido entre Britannia y Dakota. Un partido na unda Dakota tabata gana te na di 87 minut 1 pa 0. E tempo restante debi na errornan di Dakota e ekipo di Britannia ta score 2 gol y ta bin gana 2-1. Alavez Sam a wordo intrevista pa Roy Helder y Ursell Arends.

TA BENDE

Ta Bende:

Nintendo 3ds XL

color blauw cu 1 wega,

Prijs: 425 florin

Contact: 594-2218

TA BENDE

Ta Bende:

Blackberry Torch 9810

y ipod touch 4g

pa 350 florin

Yama: 594-2218



Happy Mother's Day

Pa tur arreglo di flor baskets, balloon pa dia di mama. Tambe pa kransnan of arreglonan pa graf pa e mamanan cu a bay sosega. Pa mas informacion yama cel: 568-1801.

TA BUSCA

Ta busca tereno eigendom pa cumpra te cu Afl. 40.000,=. Pa mas informacion yama 568-1801.



CONDORITO

Sorteo di dia : 3 Mei 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2694	**8958**	**5625**	7863	0175
	8669	**3569**		1967	
	8617	**5109**		3140	

Lotto	**13-19-20-26-28**
Mini Mega	**01-04-14-25**
Mega Ball	**10**
Zodiac	**2366 Sagitarius**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833

Beatificarán a la primera negra e hija de esclavos de Brasil



La futura beata nació en 1808 en la ciudad de Sao Joao del Rei, también en Minas Gerais, en una familia de esclavos y quedó huérfana a los 10 años. La hija de esclavos Francisca da Paula de Jesús será convertida este sabado en la primera beata negra, pobre, analfabeta y lega de Brasil, en una ceremonia que puede atraer a unos 60.000 católicos a la pequeña ciudad de Baependi, en donde la popularmente conocida como "Nhá Chica" es venerada. La misa de beatificación será encabezada por el Prefecto de la Congregación de las Causas de los Santos del Vaticano, cardenal Angelo Amato, en representación del papa Francisco, dijeron hoy a Efe fuentes de la Conferencia Nacional de los Obispos de Brasil (CNBB, episcopado). A la ceremonia también asistirá el presidente del episcopado brasileño, cardenal Raymundo Damasceno, así como obispos y religiosos de varios diócesis de Minas Gerais, estado del sudeste brasileño en que queda Baependi. Brasil, el país con mayor número de católicos del mundo, cuenta con dos santos, uno de los cuales nació en Italia, así como con una treintena de beatos, lista a la que se suma ahora una mujer a la que los habitantes de Minas Gerais le rinden culto como "madre de los pobres" y que durante parte del siglo XIX llegó a ser considerada santa aún en vida. El proceso para reconocer los milagros que se le atribuyen a Nhá Chica se inició en 1989, casi 100 años después de su muerte, y su beatificación fue determinada en junio del año pasado por el entonces papa Benedicto XVI. La futura beata nació en 1808 en la ciudad de Sao Joao del Rei, también en Minas Gerais, en una familia de esclavos y quedó huérfana a los 10 años. Pese a haber heredado la fortuna de un hermano que enriqueció, Nhá Chica renunció a las riquezas y distribuyó los bienes entre los pobres y los dedicó a la construcción de una capilla dedicada a la Inmaculada Concepción, en donde hoy se ubica su santuario. Aunque no ingresó a un convento ni se vinculó a alguna orden religiosa, la futura beata optó por nunca casarse y por dedicar la vida a la caridad y la oración, hasta su muerte el 14 de junio de 1885. En 1991 el papa Juan Pablo II le concedió el título de "Sierva de Dios" y en 2007 la Congregación para la Causa de los Santos comenzó a analizar uno de los milagros que su miles de fieles le atribuyen, el de la cura de una profesora de la ciudad de Caxambú que sufría de una cardiopatía congénita y que fue declarada sana en 1996 sin necesidad de intervención quirúrgica y sin explicación científica. El proceso de beatificación es el primer paso antes de la canonización, pero para que la brasileña pueda ser declarada santa el Vaticano tiene que confirmar otro de los milagros que se le atribuyen. Entre los devotos de Nhá Chica destaca el escritor Paulo Coelho, el autor brasileño más publicado en todo el mundo. Según previsiones de las autoridades brasileñas, Baependi, una ciudad de 18.000 habitantes y ya engalanada con los colores blanco y amarillo de la bandera del Vaticano, recibirá este final de semana a cerca de 40.000 visitantes para la ceremonia de beatificación. Para el sábado está previsto una celebración eucarística en la mañana en la iglesia matriz y la eucaristía solemne de beatificación en la tarde en un local abierto al público próximo al portal de la ciudad. Para el domingo está prevista otra celebración eucarística en la iglesia matriz, una misa de acción de gracias en el mismo local de la beatificación y una procesión hasta el santuario de la Inmaculada Concepción.

Incendio en California amenaza 4.000 viviendas



El creciente incendio al noroeste de Los Ángeles obligó a las autoridades a clausurar un trecho de la carretera costera de California (suroeste de EE.UU.), informaron los bomberos.Cerca de 1.000 bomberos están combatiendo el fuego avivado por el viento que hasta el momento quemó más de 40 km cuadrados, dijo el Departamento de Bomberos del condado de Ventura (VCFD) El incendio comenzó el 2 de mayo, forzando el cierre de una sección de 13 km de la Pacific Coast Highway (PCH) y de un campus universitario, y alcanzando además una instalación de la US Navy (marina) en la costa. En la mañana, 15 casas habían sido dañadas, pero ninguna de ellas destruida, dijo el VCFD en su cuenta de Twitter, situando en 4.000 la cantidad de viviendas amenazadas. Un 10% del incendio ha sido contenido, agregó. La universidad estatal de California en Channel Islands permanecía cerrada el viernes, tras cancelar el jueves todas las clases y actividades en su sede en Camarillo "debido al fuego y el fuerte humo yendo hacia el campus". Los incendios son habituales en el oeste de Estados Unidos en verano, y en California a menudo son avivados por los fuertes vientos de Santa Ana.

RCN NOTICIAS

Presidente Obama asegura que un "nuevo México está emergiendo"



El presidente estadounidense, Barack Obama, declaró que ha llegado el momento de romper "viejos estereotipos" entre los dos países vecinos, destacando su voluntad de trabajar como socios iguales y su optimismo para la aprobación este año de la reforma migratoria en su país. En un discurso frente a unos 800 jóvenes estudiantes en el emblemático Museo de Antropología de la capital mexicana, Obama explicó que había viajado al país "porque es es el momento de poner viejas mentalidades a un lado" ya que un "nuevo México está emergiendo". "A pesar de los vínculos y los valores fuertes que compartimos, las actitudes de los dos países son a veces prisioneras de viejos estereotipos", afirmó Obama. "Algunos estadounidenses sólo ven el México presentado en titulares sensacionalistas de la violencia y los cruces fronterizos (...) Algunos mexicanos podrían pensar que los Estados Unidos no respetan a México, que estamos tratando de interferir en los asuntos internos mexicanos", se lamentó. En su primera parada latinoamericana tras su reelección de noviembre, Obama eligió visitar al nuevo presidente de México, Enrique Peña Nieto, con quien acordó en su entrevista del jueves relanzar sus relaciones con un enfoque prioritario en la integración económica. Obama, que se encontrará también con empresarios, destacó que México es ya el segundo socio comercial de Estados Unidos -sólo por detrás de Canadá- con un intercambio comercial que supera los 1.000 millones de dólares cada día. El mandatario alabó el pacto político del gobierno mexicano con la oposición, que está impulsando reformas estructurales en varias materias -de las que han sido aprobadas dos en educación y telecomunicaciones- y ofreció mantener su cooperación para la nueva estrategia de Peña Nieto contra el crimen organizado. "Somos dos socios iguales, dos naciones soberanas. Debemos trabajar juntos en el mutuo interés, en mutuo respeto", expresó Obama en su discurso, plagado de expresiones en español recibidas con entusiasmo por los estudiantes, que no dejaron de tomarle fotos y videos, y tuitear sus palabras. Obama reconoció que la demanda de drogas en Estados Unidos alimenta la violencia de los cárteles narcotraficantes en México, donde más de 70.000 personas fueron asesinadas en hechos vinculados al crimen organizado durante la anterior presidencia de Felipe Calderón (2006-2012). También reiteró su oposición a la legalización de las drogas como respuesta al poder de las bandas pero se comprometió a hacer todo lo que esté en sus manos para que las armas que se venden en su país estén "lejos de las manos de gente peligrosa". Así mismo, Obama se mostró "absolutamente convencido" de que el Congreso de su país aprobará una reforma migratoria "con sentido común" este año para legalizar la situación de 11 millones de trabajadores indocumentados, de los que se calcula que dos tercios son de origen mexicano. También dijo que trabajará con el gobierno de Peña Nieto para tener una "frontera bien regulada", uno de los puntos que más preocupa a los congresistas republicanos. Algunos de los estudiantes, que aplaudieron muchas de las intervenciones de Obama, también esperan la aprobación de esa reforma estadounidense largamente esperada en México. "La política de migración de Estados Unidos es muy severa, castiga mucho a los trabajadores que llegan allá y falla en impedir que lleguen más y más indocumentados, que necesitan esos trabajos", dijo a la AFP Pamela Piacente, de 22 años y alumna de comunicación social de la pública Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), la mayor del país. El canciller mexicano, José Antonio Meade, y otros altos funcionarios mexicanos también siguieron el discurso de Obama en el Museo de Antropología, que alberga las mayores colecciones de la cultura prehispánica en México y que cada año es visitado por casi dos millones de personas. Tras su encuentro con empresarios mexicanos, Obama partirá hacia las 12H25 locales (17H25 GMT) a San José, donde asistirá a una cumbre con líderes centroamericanos que también tiene en su agenda el comercio, migración y lucha contra el crimen organizado.

Abril obtuvo el índice de desempleo más bajo de EE.UU. en 4 años



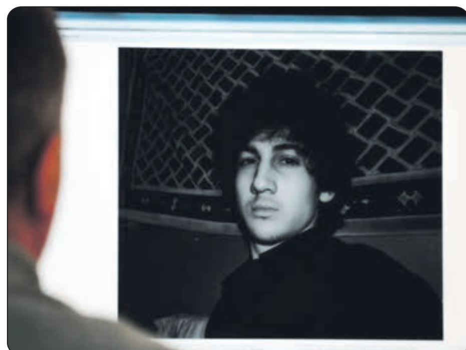
El informe fue presentado por el Departamento de Trabajo. El Gobierno informó que el índice de desempleo en Estados Unidos descendió en abril una décima, hasta el 7,5 %, el más bajo en cuatro años. También se confirmó una ganancia neta de 165.000 puestos de trabajo en este mes. El informe presentado por el Departamento de Trabajo, que ajustó las cifras con respecto a los meses de marzo y febrero, indicó que se han sumado un total de 208.000 empleos cada mes desde diciembre, comparado con un promedio de 138.000 en los seis meses anteriores. El índice de desempleo bajó aun cuando aumentó el número de personas en la fuerza laboral. El aumento de empleo, que fortalece la economía estadounidense, ocurrió en el sector privado que añadió 176.000 puestos de trabajo. Los servicios profesionales tuvieron una ganancia neta de 73.000 empleos; los bares y restaurantes una de 38.000, y el comercio minorista agregó 29.000 empleos. El Gobierno, a nivel estatal, local y federal, ha reducido casi medio millón de empleos en los últimos cinco años.

En las próximas horas se concretará venta de Globovisión



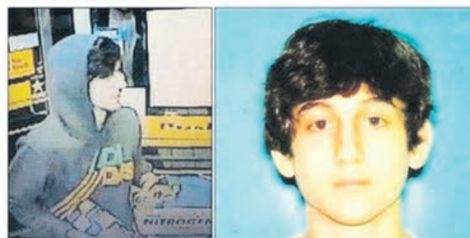
La cadena de noticias venezolana, además, anunció su nueva junta directiva. La venta del canal privado venezolano Globovisión, de tendencia opositora, se concretará "en las próximas horas", anunció la cadena en un comunicado. El vicepresidente del canal, Carlos Zuloaga, destacó, según el comunicado colgado en su página web, que la venta anunciada hace casi dos meses "aún no se ha firmado" pero "ocurrirá en las próximas horas". Globovisión es el único canal crítico con el gobierno que queda transmitiendo en señal abierta, aunque con un alcance limitado a Caracas y la cercana ciudad de Valencia (norte), y es la cadena por la que se dirige a los venezolanos el líder opositor Henrique Capriles. La venta de la mayoría accionaria de Globovisión fue anunciada el 11 de marzo por la directiva del canal, que adujo que presiones políticas del gobierno y el cúmulo de juicios y procedimientos administrativos lo hacían "inviable". Juan Domingo Cordero, el comprador, es un economista y empresario ligado al negocio bursátil, bancario y asegurador. Fue presidente de la Bolsa de Valores de Caracas (1989-1993) y desde 2008 es el principal accionista de Seguros La Vitalicia. Según el comunicado, Zuloaga, que tras la venta "pondrá su renuncia al canal y continuará un tiempo más para la transición", anunció cambios en la dirección y destacó que "hasta ahora no está planteado un cambio en la parrilla de programación actual". Los nuevos directores son Leopoldo Castillo, conductor del magazine de tarde "Aló, Ciudadano" y Vladimir Villegas, un conocido periodista de tendencia opositora y hermano del ministro de Información, Ernesto Villegas. "A Globovisión le toca ser la transición hacia una nueva Venezuela", dijo en su programa Castillo, que aseguró que Cordero les dio como consigna ir al "centro" político. El canal anunció una reunión con los trabajadores de la cadena para el viernes. El presidente Nicolás Maduro se había referido horas antes a la venta del canal, al que su gobierno califica de golpista. "Ahorita hay cambios en Globovisión, a partir de hoy cambian los dueños (...) Ellos sabían que iban a perder las elecciones (presidenciales del 14 de abril), y empezaron a vender Globovisión hace como tres meses, perdón, mucho antes. Ellos sabían que el odio que le habían metido al país es inviable". "Tenemos que ir a un tipo de televisión que diga la verdad y que no siembre odio, un tipo de televisión humana", advirtió el presidente.

Reparten panfletos en Kirguizistán a favor del sospecho de atentado en Boston



Los servicios secretos de Kirguizistán investigan el reparto de panfletos en las que se defiende la inocencia del checheno Dzhokhar Tsarnaev, uno de los presuntos autores de los atentados del maratón de Boston (EE.UU.).Según informó un portavoz del Comité de Seguridad Nacional a la agencia rusa Interfax, centenares de octavillas fueron repartidas por todo el centro de Bishkek, capital de la república centroasiática donde Dzhokhar nació en 1993. "Dzhokhar Tsarnaev es inocente. Recen por Dzhokhar", dice el panfleto en blanco y negro que incluye una foto del joven checheno, cuyo hermano, Tamerlan, fue abatido por las fuerzas de seguridad estadounidenses. Además, denuncian que las acusaciones contra los hermanos son falsas y llaman a ofrecer ayuda y apoyo a Dzhokhar, que llegó a tener la ciudadanía kirguís y aún se encuentra convaleciente de sus heridas en el hospital. Los servicios secretos de Kirguizistán, donde EE.UU. cuenta con un centro de tránsito de mercancías para abastecer a las tropas desplegadas en Afganistán, buscan a los que imprimieron esas hojas. La familia Tsarnaev abandonó Kirguizistán en 2001, cuando Dzhokhar tenía 8 años, para trasladarse a la república rusa de Daguestán, vecina de Chechenia. Poco después emigraron a EE.UU., donde Dzhokhar se naturalizó estadounidense, algo que no pudo lograr su hermano mayor, Tamerlan, quien habría sido el instigador de los atentados terroristas que dejaron tres muertos y más de 200 heridos. Los padres de Dzhokhar y Tamerlan, que residen en Daguestán, consideran que sus hijos son inocentes y que los servicios secretos norteamericanos les acusan por el simple hecho de ser creyentes musulmanes.

Los sospechosos de atentados de Boston planeaban un ataque el 4 de julio



Los hermanos de origen checheno Dhzokhar y Tamerlan Tsarnaev están acusados de ser los autores del doble atentado cerca de la línea de llegada del maratón de Boston. El joven Dhzokhar Tsarnaev, uno de los acusados por el doble atentado durante la Maratón de Boston, dijo a los investigadores que con su hermano Tamerlan habían planeado en un primer momento cometer un ataque suicida el día de la independencia en Estados Unidos, el 4 de julio, indicó la prensa el jueves. Los hermanos Tsarnaev analizaron la posibilidad de perpetrar un ataque en Boston durante las celebraciones del 4 de julio pero descartaron el plan luego de que lograran fabricar antes de lo previsto las bombas caseras. El Washington Post informó que los hermanos Tsarnaev circularon en automóvil por Boston para definir posibles blancos antes de decidir el atentado contra el maratón del 15 de abril, en el que murieron tres personas y más de 260 resultaron heridas. Mientras Tamerlan, de 26 años, fue abatido en la madrugada del viernes pasado, Dhzokhar, de 19, fue detenido ese mismo día por la noche en Watertown, en los suburbios de Boston, al cabo de un impresionante operativo policial. Los investigadores tomaron conocimiento de los planes iniciales de los hermanos Tsarnaev durante los interrogatorios de Dhzokhar, informaron los periódicos Washington Post y New York Times, que citaron a dos responsables anónimos. Dhzokhar también dijo a las autoridades que con su hermano vieron en internet sermones de Anwar al Awlaki, un clérigo radical estadounidense que murió en un ataque con un avión teleguiado en 2011 en Yemen.



Biba cada momento

Gradicimento y invitacion

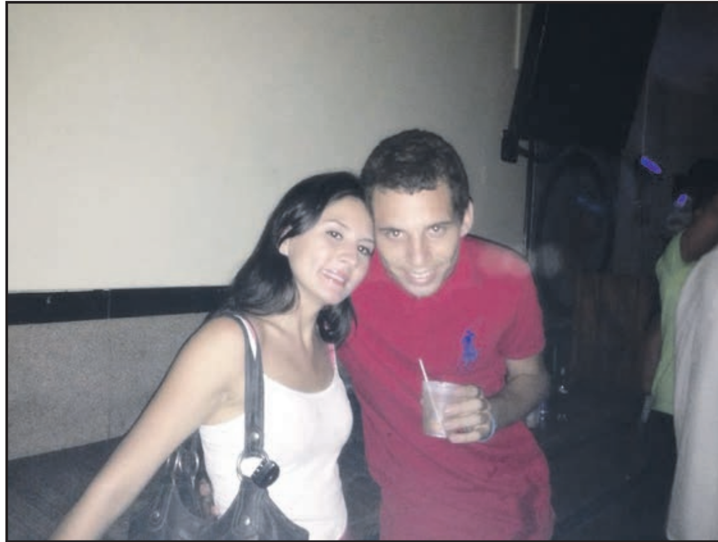


F. P . (Fanfa) Croes
*18 dec 1921 †20 april 2013

Un danki di curason ta bai na tur cu personalmente of pa medio di e-mail, carta telegram, yamada of oracion a duna muestra di atencion na ora di su fayecimento y entiero.

Awe diabierna 3 di mei 2013, lo tin un sacrificio di misa pa 7'or di anochi na Misa Immaculada Concepcion na Sta Cruz pa gradici Señor pa a tum'e den Su Reino, Su Luz y Bendicion.

Dear God take care of my friend....



She is my angel you got plenty of your own... Right now I need her so much more, promise me you take care of her.... Remember the wishes that she made, The heart that loved and gave so sure and long-loyal heart, no one on earth like you..... And though the years pass by like shifting sand, the shore of time remains the same to me.... I smile to know eternity itself; Will not erase one precious memory....

Descansa na paz Meli, you're in a better place now!



Biba cada momento

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita. Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita. Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza." Cado Wever

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Liliana Sanchez Saladin

29 Januari 1922 - 29 April 2013
Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 6 di Mei pa 3:30 di atardi saliendo for di The Olive Tree Funeral Home na Cumana pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia na The Olive Tree Funeral Home, Av. E. J. "Watty" Vos 44, Cumana. Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home - Cumana

Diadomingo 5 di Mei 2013 di 7'or pa 9'or di anochi



Biba cada momento

Cu Honda pena nos kier a anuncia fayecimento tragico di nos: yiu, ruman, nieto, sobrino y primo stima:



Steven Ryan "Meno" "Bembem" v/d Linden
7 Januari 1993 – 2 Mei 2013

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 8 di Mei 2013 saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil.

Steven lo ta reposa for di 2 or te cu 4 or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil, sigui pa un respons y despues pa Santana Catholico na Savaneta.

Ta deseo di famia pa tur hende bin bisti alegre.

Adres pa condolelencia: The Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diamars 7 di Mei 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Mensahe di Dibino Niño

Bendicion mi rumanan stima. Bendicion di awacero mi a basha ariba diferente pais di mundo pa ricibi un siglo nobo na tur mi rumanan stima. Ay cu amor y alegria y paz pa mundo. Cu dolor y tristeza mi a mira hopi sufrimento den casnan di famia di mi rumanan. Mi ta pidi boso biba den union cu otro y persevera cu loke Tata a pone den boso caminda stima boso prohimonan y boso criaturanan y cuidanan di tur maldad. Corda bon mi rumanan Ami ta boso sombra, Ami ta boso guia y boso refugio. Mi ta pidi boso drenta mi casnan cu ta iglesianan di Dios y haci hopi oracion y pidi pordon y renoba boso alma. No biba den rikesa y luho y lubida ariba Dios y haci menos caso di Dios y biba yen di descordia cu boso prohimonan, pero boso corda mi palabranan pidi pordon y reza e Santo Rosario y canta mi cu alabanza y stima Dios Tata y su yiu, pasobra dia boso biba cu bondad y amor npa otro y sigui mi escohidonan y yudanan plama mi mensahe rond mundo y cumpli cu mi pidimentonan cu hopi oracion y pasa cas pa cas y hiba palabra di Dios Tata cu boso sombra.

No lubida Mi ta stima boso tur dia y pa semper. Amen



"Mi kier scucha Dios-Señor su palabra, amor y berdad lo topa, husticia y paz lo braza otro. Berdad lo brota for di tera y husticia mira abao for cielo"
Salmo 85, vers. 10-11

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual el'a significa y haci pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos estimada mama, ruman, wela, bisawela, suegra y tanta:

Sra. Maria Kelly-Winterdaal



Mihor conoci como: "Mama bieu" of "Tan Ia"
*21-09-1933 +28-04-2013
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 3 di Mei 2013 di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2or e restonan mortal di sra. Maria Kelly-Winterdaal lo ta reposa den misa y despues saliendo pa Santana Catolico (de Vries) na Santa Cruz.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Na lugar di flor of krans lo tin un box disponibel den misa pa "Edmund Harms Foundation".
Nos disculpa si nos por a lubida un of otro nomber of fam den nos tristeza.



" Cerca Dios so mi alma tan a paz, ta di dje mi salbacion ta bini" Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios pero alavez agredecido pa tur locual e a significa y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos estimada mama, wela, bisawela, suegra y tanta:

Sra. Brigitte Silvanie Geerman-Peterson



Mihor conoci como: " Mimi, Silvania of Sela"
Vuida di Sr. Ambrosio "Booshi" Geerman
14 januari 1931 - 2 mei 2013

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na su acto di entiero cual lo tuma lugar: Diamars, 7 mei 2013. pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta. For di 2 or di atardi e restonan mortal di Sra. Geerman-Peterson lo ta reposa den Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta, sigui pa un response 4 or, djey pa santana Catolico na Savaneta Adres pa Condolencia: The Olive Tree Funeral Home, situa na Bernardstraat 134-136 Dialuna, 6 di mei 2013 di 7.00 – 9.00 pm
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia of conocirnan. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki Cu nos Mimi por sosega na paz den brasa di Señor.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Señor su boluntad nos ta participa cu a fayece cristianamente

Sra. Lucia Kelly de Cuba



Mihor conoci como "Lucha"
*02-03-1935 †24-04-2013

Na nomber di su:

Esposo: **Sr. Pablo Kelly**

Yiunan: **Johnny Kelly y esposa Nidia y yiunan**
† Alwin Kelly y Vda Lupita y yiu
Nelson Kelly y esposa Mariet y yiunan
Roy Kelly y esposa Lilian y yiunan
Jeffrey Kelly y esposa Mary Kay y yiunan

Rumannan: **† Cresencia v/der Bruggen-de Cuba y esposo Anton y famia**
† Gregorio de Cuba
Florita de Cuba
Anselma Lampe-de Cuba y esposo Lino y famia
Olivia de Cuba
Hilda de Cuba y famia
Bernadeto de Cuba y esposa Barbara y famia
Agripina de Cuba y famia

Nieto y bisanietonan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, amigo y amiganan di Fundacion FAVI

Famia: Kelly, de Cuba, Dirksz, Brankaert, van Knippenberg, Ter Wiel, Lampe, v/der Bruggen, Careño, Orman, Dijkhoff, Morales, Croes, Cristiaans, Quandus, Hoevertz, Vrolijk, Robert, Prins, Luidens, Yarzagaray

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 7 Mei 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Dialuna 6 mei 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Lo no ricibi bishita di condolencia na cas

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini. "Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu Señor su boluntad

nos ta participa cu a fayece cristianamente



Joseph F. Geerman

Na edad di 61 aña
Mihor conoci como Cheppie of Joe

Acto di entiero y condelencia lo wordo anuncia despues.

Corona di proteccion pa famia na San Hose riba e cruz

San Jose bendiciona, esposo di Maria, ta cu nos e dia aki. Abo a proteha y cuida e Virgen, stimando e niño Hesus bo yiu. Bo a salb'e di peliger di morto, a defende iglesia, e cas di famia di Dios, cumpra pa e sanger di Cristo. Wardador di Santa Famia keda cu nos den nos problemanan. Cu bo oracionnan por obtene pa nos e forza pa huy di erornan y lucha cu e forzanan di corupcion asina cu den bida nos por crece den santidad y den morto alegra den e corona di victoria, amen. Riba cada cuenta grandi San Jose wardador di Santa Famia, bendiciona nos famianan. Riba cada un cuenta chikito San Hose pidi pa nos. Na final Hesus, Hose y Maria mi ta duna boso mi curazon y mi alma. Hesus, Hose y Maria asisti mi awor y na ora di mi ultimo agonia. Hesus, Hose y Maria cu mi por suspira mi alama den boso. Amen.

"Mercado di Santa Rosa ta bay Piedra Plat"

Hibando productonan local mas cerca di e consumidornan

STA. CRUZ -- Diadomingo 5 di Mei Santa Rosa lo hiba su famoso Mercado pa Piedra Plat, asina treciendo productonan fresco mas cerca di e consumidor. For di 9'or di mainta te cu 1'or di merdia lo tin tentnan bendiendo diferente producto local manera entre otro: carni fresco, cuminda crioyo, batido di fruta local, cuminda vegetariano, remedinan di tera, productonan herbal, matanan di fruta y berdura, diferente boca dushi y hopi mas. Cu e Mercado aki Santa Rosa kier aporta na comunidad y duna pueblo completo e oportunidad pa cumpra productonan local y alaves sostene e agricultor, criador, piscador y chefnan local. E Mercado lo ta yena cu dushi ambiente y bar bon surti manera cu e Mercadonan di Santa Rosa ta conocir pe. Santa Rosa ta invita pueblo completo pa pasa busca nan cuminda y productonan local riba diadomingo 5 di Mei for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia, e biaha aki na Piedra Plat.

"BAN SOSTENE NOS CULTURA, PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA"





